

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1936-1937	N° 147		ZITTINGSJAAR 1936-1937.
	SÉANCE du 24 Février 1937	VERGADERING van 24 Februari 1937	

PROJET DE LOI

prorogeant la loi du 13 janvier 1937 interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 13 janvier 1937, interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail, vient à expiration le 1^{er} mars prochain.

Le Roi ayant chargé un Commissaire royal aux Classes moyennes d'analyser les principales revendications des classes moyennes, artisanales et commerçantes et de présenter au Gouvernement les mesures propres à leur assurer une activité économique et sociale normales, il a paru opportun d'attendre le dépôt du rapport du Commissaire royal avant de soumettre à l'approbation des Chambres un système définitif réglant l'exercice du commerce de détail.

Ce document vient d'être remis et distribué aux membres du Gouvernement. Il traite, entre autres, du problème des grands magasins, mais les conclusions de ce rapport n'ont pas pu être traduites en projets de loi avant le 1^{er} mars. La prorogation de la loi de cadenas jusqu'au 1^{er} juin 1937 semble nécessaire, pour que cette tâche puisse être accomplie dans les conditions requises.

Le Ministre des Affaires Economiques aura à cœur d'organiser, pendant la période de prorogation, une procédure de consultation qui donnera des garanties d'objectivité à ceux qui tombent sous l'application de la loi.

Le Ministre des Affaires Economiques,
PH. VAN ISACKER.

Le Ministre de la Justice,
F. BOVESSE.

WETSONTWERP

verlengende de wet van 13 Januari 1937 houdende het verbod zekere instellingen voor detailverkoop te openen of te vergrooten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De wet van 13 Januari 1937, houdende het verbod zekere instellingen voor detailverkoop te openen of te vergrooten vervalt op 1 Maart a.s.

De Koning had een Koninklijke Commissaris voor den Middenstand er mee gelast de voornaamste eischen van den ambacht- en handeldrijvenden middenstand te ontleden en aan de Regeering maatregelen voor te leggen, die hem een normale economische en sociale bedrijvigheid waarborgen; dienvolgens, leek het gewenscht te wachten tot het verslag van den Koninklijken Commissaris neergelegd zij, vooraleer aan de Wetgevende Kamers een definitief systeem van regeling van de uitoefening van den kleinhandel voor te leggen.

Bedoeld document werd zoeven ingediend en uitgedeeld aan de leden der Regeering. Het probleem der warenhuizen wordt er, onder meer, in behandeld; doch de besluiten van dat verslag konden niet worden omgezet in wetsontwerpen, vóór den datum van 1 Maart. De verlenging van de grenzelwet tot 1 Juni 1937, lijkt dus noodzakelijk, opdat de voorgenomen taak vervuld kunne worden in de vereischte voorwaarden.

De Minister van Economische Zaken zal er voor zorgen dat, gedurende de verlengingsperiode, een procedure van raadpleging worde opgesteld, welke alle waarborgen van objectiviteit zal geven aan degenen die vallen onder de toepassing van de wet.

De Minister van Economische Zaken,
PH. VAN ISACKER.

De Minister van Justitie,
F. BOVESSE.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires Economiques et Notre Ministre de la Justice sont chargés de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

La loi du 13 janvier 1937, interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail, est prorogée jusqu'au 1^{er} juin 1937.

Art. 2.

La présente loi est applicable à partir du 1^{er} mars 1937.

Donné à Bruxelles, le 23 février 1937.

WETSONTWERP

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Justitie zijn gelast, in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp aan te bieden, waarvan de inhoud volgt :

Eerste artikel.

De wet van 13 Januari 1937, houdende het verbod zekere instellingen van detailverkoop te openen of te vergroten, wordt verlengd tot 1 Juni 1937.

Art. 2.

Deze wet is toepasselijk van 1 Maart 1937 af.

Gegeven te Brussel, 23 Februari 1937.

LEOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Economiques,

P. VAN ISACKER.

Le Ministre de la Justice,

F. BOVESSE.

VAN 's KONINGS WEGE :

De Minister van Economische Zaken,

De Minister van Justitie,